

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: חורף תשע"ו, 2016
מספר השאלון: 904441
לנבחנים אקסטרניים — 05
נספח: תכנית הלימודים (לשאלון 05 בלבד)

ספרות עברית וכללית

2 יחידות לימוד

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שלוש שעות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה חמישה פרקים.
פרק ראשון — שירה (שירת ימי הביניים, שירת ביאליק, שירת המאה ה־20)
פרק שני — סיפור קצר
פרק שלישי — רומאן ונובלה
פרק רביעי — דרמה
פרק חמישי — סיפור שלא נלמד

משלושת הפרקים הראשונים יש לבחור בשני פרקים, ולענות על השאלות לפי ההוראות בכל פרק (לכל פרק — 28 נקודות).
הפרק הרביעי (דרמה — 28 נקודות) והפרק החמישי (סיפור שלא נלמד — 16 נקודות) הם חובה. עליך לענות על השאלות שבהם לפי ההוראות בכל פרק.

ג. חומר עזר מותר בשימוש: (1) לנבחנים אינטרניים: רשימה מודפסת של היצירות שנלמדו.
(2) לנבחנים אקסטרניים: תכנית הלימודים המצורפת.

ד. הוראות מיוחדות: (1) רשום בראש כל תשובה את מספר הפרק ואת מספר השאלה שבחרת להשיב עליה.
(2) לנבחנים אינטרניים: חובה לצרף למחברת הבחינה את רשימת היצירות שנלמדו.
(3) אין להדגים באמצעות אותה יצירה בתשובות שונות.
(4) שים לב לכתב, לכתיב, לפיסוק ולכללי הדקדוק.

כתוב במחברת הבחינה בלבד, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך לכתוב בטייטה (ראשי פרקים, חישובים וכדומה).
רשום "טייטה" בראש כל עמוד טייטה. רישום טייטות כלשהן על דפים שמחוץ למחברת הבחינה עלול לגרום לפסילת הבחינה!

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

ב ה צ ל ח ה !

/המשך מעבר לדף/

ה ש א ל ו ת

פרק ראשון — שירה (שירת ימי הביניים, שירת ביאליק, שירת המאה ה-20)

אם בחרת בפרק זה, עליך לענות על שתיים מן השאלות 1-18:
על שאלה אחת משירת ימי הביניים או משירת ביאליק (שאלות 1-6),
ועל שאלה אחת משירת המחצית הראשונה של המאה ה-20 או משירת המחצית השנייה
של המאה ה-20 (שאלות 7-18) (לכל שאלה — 14 נקודות).

שירת ימי הביניים

1. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

ישנה בחיק ילדות / יהודה הלוי

ישנה בחיק ילדות, למתי תשכבי! / דעי כי נעורים כנערת נגערו!
הלעד ימי השחרות? קומי צאי, / ראי מלאכי שיבה במוסר שחרו,
והתנערי מן הזמן, בצפירים / אשר מרסיסי לילה יתנערו.
דאי כדרור למצא דרור ממעלך / ומתולדות ימים כימים יסערו.
היי אחרי מלכך מרדפת, בסוד / נשמות אשר אל טוב יי נהרו!

כיצד הלשון הציורית בשיר מעצבת תקופות שונות בחייו של אדם? הסבר והדגם את דברך.

2. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

שחי לאל / שלמה אבן-גבירול

שחי לאל, יחידה החכמה, / ורוצי לעבד אותו באימה.
לעולמך פני לילך ויומך, / ולמה תרדפי הבל ולמה?
משולה את בחיותך לאל חי, / אשר נעלם כמו את נעלמה.
הלא אם יוצרך טהור ונקי – / דעי כי כן טהורה את ותמה.
חסין ישא שחקים על זרעו – / כמו תשאי גויה נאלמה.
זמירות קדמי, נפשי, לצורך / אשר לא שם דמותך באדמה
קרבי, ברכו תמיד לצורכם / אשר לשמו תהליל כל נשמה!

5

על פי בתים 3-5 בשיר, תאר את ההקבלה בין הנשמה לאל, והסבר את תפקיד ההקבלה בבניית המשמעות של השיר.

/המשך בעמוד 3/

3. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריך.

טָרָם הַיּוֹתִי / שלמה אבן-גבירול

טָרָם הַיּוֹתִי חֲסִדָּךְ בָּאֲנִי, / הַשֵּׁם לֵישׁ אֵין וְהַמְצִיאֲנִי.
מִי הוּא אֲשֶׁר רָקַם תְּמוּנָתִי? וּמִי / עָצַמִי בְּכוּר יָצַק וְהַקְפִּיאֲנִי?
מִי הוּא אֲשֶׁר נָפַח נְשָׁמָה בִּי? וּמִי / בִּטָּן שָׁאוֹל פָּתַח וְהוֹצִיאֲנִי?
מִי נִהְגֵּי מְנוּעוּרֵי עַד הָלֵם? / מִי לְמַדְנִי בֵּין וְהַפְּלִיאֲנִי?
אָמְנָם אֲנִי חֹמֶר בְּקֶרֶב יָדְךָ / אֶתָּה עֲשִׂיתָנִי, אֶמֶת, לֹא אֲנִי.
אוֹדָה עָלַי פִּשְׁעִי וְלֹא אִמְרָ לְךָ, / כִּי הֵעָרִים נִחַשׁ וְהִשִּׁיאֲנִי.
אֵיכָה אֶכְחַד מִמֶּךָ חֲטָאִי? הֲלֹא / טָרָם הַיּוֹתִי חֲסִדָּךְ בָּאֲנִי!

בחר בשלוש מן השאלות הרטוריות בשיר, ופרש אותן.

מהו התפקיד של שאלות אלה בשיר? הסבר את דבריך.

שירת ביאליק

4. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריך.

לֹא זָכִיתִי בְּאוֹר מִן הַהֶפְקֵר / חיים נחמן ביאליק

לֹא זָכִיתִי בְּאוֹר מִן־הַהֶפְקֵר,
אֶף לֹא־בָא לִי בִּירְשָׁה מֵאֲבִי,
כִּי מִסְלָעִי וְצוּרִי נִקְרָתִיו
וְחִצְבָתִיו מִלְּבָבִי.

נִיצוֹץ אֶחָד בְּצוּר לְבִי מִסְתַּתֵּר,
נִיצוֹץ קָטָן – אֶף כִּלּוֹ שְׁלִי הוּא,
לֹא שְׁאֵלָתִיו מֵאִישׁ, לֹא גִנְבָתִיו –
כִּי מִמֶּנִּי וּבִי הוּא.

וְתַחַת פִּטְיֵשׁ צְרוּתִי הַגְדוֹלוֹת
כִּי יִתְפּוֹצֵץ לְבָבִי, צוּר־עוֹזִי,
זֶה הַנִּיצוֹץ עָף, נָתַו אֶל־עֵינִי,
וּמֵעֵינִי – לְחֶרְתִּי.

וּמִחֶרְתִּי יִתְמַלֵּט לְלִבְבְּכֶם,
וּבְאוֹר אֲשֶׁכֶם הַצֵּתִיו, יִתְעַלֵּם
וְאֲנִכִּי בְּחֻלְבִּי וּבְדָמִי
אֶת־הַבְּעֵרָה אֲשִׁלֵּם.

"איך שיר נולד?" – הסבר את התשובה של המשורר על שאלה זו בשיר "לא זכיתי באור מן ההפקר".

בתשובתך התבסס על הלשון הציורית בשיר.

5. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

חוזה, לך ברח / חיים נחמן ביאליק

„לך ברח?“ – לא־יברח איש כמוני!
הלוך בלאט למדני בקרי,
גם דבר בן לא־למדה לשוני
ויקקדם פבד ופל דברי.

ואם־כחי תם לריק – לא־פשעי,
חטאתכם היא ושאוי העון!
לא־מצא תחתיו סדן פטישי,
קרדמי בא בעץ רקבון.

אין דבר! אשלים עם־גורלי:
את־כלי אקשר לחגורתי,
ושכיר היום בלי שכר פעלי
אשובה לי בלאט כשבאתי.

אל־נוי אשוב ואֶל־עמקיו
ואכרת ברית עם שקמי יער;
ואתם – אתם מסוס ורקב
ומחר ישא כלכם סער.

בתחילת השיר המשורר מצהיר "לא־יברח איש כמוני!".

האם המשורר מקיים הצהרה זו? הסבר ונמק את דבריך על פי שני הבתים המסיימים את השיר.

6. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריך.

ואם ישאל המלאך / חיים נחמן ביאליק

„לא, כי נשרה על-דף גמרא קדושה.
גמרא היתה לזקני שעירת גוילים ומעוכה,
ובכרסה – שתי שערות של-זקנו הלך,
חוטי ציציות פסולות של-טליתו הקטנה
וסמנים של-הרבה טפות חלב ושעור,
ובגמרא הזאת, במעי אותיות מתות
בדד פרפרה נשמתי.”

– ותחנק? –

„לא, פרפרה ותשורר, מלאכי!
באותיות המתות שירי חיים הקרו,
ובארון ספרי זקני מתי עולם נודעו.
שונים היו השירים: על-עב קטנה ובהירה,
עלי קרן הזהב ועלי דמעה מזהירה,
עלי ציציות פסולות ועלי טפות של-שעור –
אך שיר אחד לא ידעה – שיר עלומים ואהבה.
ותכל לצאת, ותהמה, ולא-מצאה תנחומין,
ותתעלף עד-פלותה, והי צר-לה עד-מות.
פעם אחת פקדתי את-גמרותי הבלה –
והנה פרחה מתוכה נשמתי.”

ועדין היא טסה ומשוטטת בעולם,
משוטטת ותועה ואינה מוצאת תנחומין;
ובלילות הצנועים שבתחלת כל-חדש,
בהתפיל העולם עלי פגמת הלבנה,
היא מתרפקה בכנפה עלי שער האהבה,
מתרפקת, דופקת ובוכה בחשאי,
ומתפלה על-האהבה.”

בני, נשמתך איך? –
„שוט בעולם, בקשנה, מלאכי!
יש בעולם כפר שאנן, מקף חומת יצרים,
ולכפר רקיע תכלת, בלי מצרים רקיע,
ולרקיע התכלת בת-יחידה באמצע:
עב יחידה, לבנה וקטנה.
ובצהרי יום קיץ בדד שחק-שם ילד,
ילד עוזב לנפשו, רך ויחיד וחולם –
ואני הוא הילד, מלאכי.
פעם אחת התעלף כל-העולם וישתק,
ושתי עיני הילד השמימה נמשכו,
ויראנה, היחידה, הנזה, הברורה,
ונפשו יצאה בראותו, כצאת יונה משובכה,
אל העב הנחמדה.”

– ותמוג? –

„גם-שמש יש בעולם, מלאכי!
את-נשמתי הצילה קרן פז רחמניה,
ועל-כנפי הזהר ימים רבים פזזה
כצפרת לבנה;
פעם רכבה בפקר על-גב קרן הזהב,
הלוח הלקה לבקש פנינת טל בין הדשאים,
ודמעה זכה ותמה אז על-לחיי רעדה,
ותודעוה הקרן ונשמתי צנחה –
ותשתקע בדמעה.”

– ותיבש? –

תאר והסבר את הזיקה של הילד אל הטבע, כפי שהיא באה לידי ביטוי בשני הבתים הראשונים
בשיר.

שירת המאה ה־20

שירת המחצית הראשונה של המאה ה־20

שירי לאה גולדברג

7. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

הָאֲמָנָם עוֹד יָבוֹאוּ יָמִים בְּסִלִּיחָה וּבְחֶסֶד / לאה גולדברג

הָאֲמָנָם עוֹד יָבוֹאוּ יָמִים בְּסִלִּיחָה וּבְחֶסֶד,
וְתִלְכִי בַשָּׂדֶה, וְתִלְכִי בּוֹ כְּהֶלֶךְ הַתָּמָר,
וּמִחֲשׂוֹף כַּף־רִגְלֶךָ יִלְטֹף בְּעָלִי הָאֶסְפָּסֶת,
אוֹ שְׁלִפִי־שִׁבְלִים יִדְקְרוּךְ וְתִמְתַּק דְּקִירָתָם.

אוֹ מָטָר יִשְׁיִיגְךָ בְּעֵדֹת טְפוֹתָיו הַדּוֹפְקֹת
עַל כְּתֻפֶיךָ, חֲנוּךְ, צִנּוֹרֶךָ, וְרֹאשְׁךָ רֵעֵנִי.
וְתִלְכִי בַשָּׂדֶה הָרֹטֵב וְיֶרֶחַב בְּךָ הַשֶּׁקֶט
כְּאוֹר בְּשׁוּלֵי הָעֵנָן.

וְנִשְׁמַתְּ אֶת רִיחוֹ שֶׁל הַתָּלָם וְשׁוֹם וְרִגּוּעַ,
וְרֹאיתְּ אֶת הַשָּׁמֶשׁ בְּרֹאֵי־הַשְּׁלִילִית הַזֹּהָב,
וּפְשׁוּטִים הַדְּבָרִים וְחַיִּים, וּמֵתָר בָּם לְנֹעַע,
וּמֵתָר, וּמֵתָר לְאֹהָב.

אֶת תִּלְכִי בַשָּׂדֶה. לְבִדְךָ, לֹא נִצְרָבֶת בְּלֶתֶט
הַשְּׂרָפוֹת, בְּדֶרֶכִים שְׁסֻמְרוּ מְאִימָה וּמִדָּם.
וּבִישׁוּר־לֵכָב שׁוֹב תִּהְיִי עֲנוּה וְנִכְנָעַת
כְּאֶחָד הַדְּשָׁאִים, כְּאֶחָד הָאָדָם.

מה מאפיין את ההליכה בשדה, כפי שהיא מתוארת בשיר? הסבר והדגם את דבריך.

8. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

אָרֶן / לאה גולדברג

בָּאֵן לֹא אֲשַׁמֵּעַ אֶת קוֹל הַקּוֹקֵיָה.
בָּאֵן לֹא יִחְבֹּשׁ הָעֵץ מִצְנַפֶּת שְׁלֵג,
אֲבָל בְּצֵל הָאֲרָנִים הָאֵלֶּה
כָּל יְלֻדוֹתַי שְׁקֵמָה לְתַחֲיָה.

צִלְצוֹל הַמְחַטִּים: הִיָּה הִיָּה —
אֶקְרָא מוֹלְדוֹת לְמַרְחֵב־הַשְּׁלֵג,
לְקַרֵּחַ יִרְקָרֵק כּוֹבֵל־הַפֶּלֶג,
לְלִשׁוֹן הַשִּׁיר בְּאֶרֶץ נִכְרִיָּה.

אוֹלֵי רֵק צִפְרֵי־מַסֵּעַ יוֹדְעוֹת —
כְּשֶׁהֵן תְּלִיּוֹת בֵּין אֶרֶץ וְשָׁמַיִם —
אֵת זֶה הַכָּאֵב שֶׁל שְׁתֵּי הַמוֹלְדוֹת.

אֲתֶכֶם אֲנִי נִשְׁתַּלְתִּי פַעַמִּים,
אֲתֶכֶם אֲנִי צִמְחָתִי, אֲרָנִים,
וְשָׁרְשֵׁי בְשָׁנֵי נוֹפִים שׁוֹנִים.

ההזדהות של המשוררת עם עצי אורן בונה את משמעות השיר.

הסבר והדגם קביעה זו.

9. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריי.

הסתכלות בדבורה / לאה גולדברג

א	ב
ברבוע חלון מואר — על שמשה, מבחור, צללית של דבורה כמעט אין לראות את כנפיה.	בשמש היא היתה עלה זהב נופל, בפרח היא היתה טפה של דבש אפל, ואגל טל בנחיל של כוכבים — ופה היא צל.
הפוכה.	מלה אחת של שיר בנחיל המצלצל, בשורת רצון נמרץ בתוף שרב עצל, תנועת האור באפר דמדומים — ופה היא צל.
גוף צר.	ג
שש רגלים דקות — בגלוי עירם, באיום מכער זוחלת דבורה.	מדבשך? מי יזכר את דבשך? הוא שם, הרחק, בפורת. כאן, בשמשה מוארת, גופך, ראשך — כלך עקץ, שנאה אין-אונים עלובה ועורת. הפחד הורג. השמרי לנפשך.

כיצד מתוארת הדבורה בכל אחד משלושת חלקי השיר? הסבר והדגם את דבריך.

10. לפניך סונט ב, מתוך מחזור הסונטים: "שירי אהבה מספר עתיק" מאת לאה גולדברג
(המתחיל במילים "ולא היה בינינו אלא זהר"). קרא אותו, וענה על השאלה שאחריו.

ולא היה בינינו אלא זהר
ענו של השכמה ברחוב כפרי
ולבלובו של גן בטרם פרי
בלבן תפרחתו יפת-התאר.

ומה מאד צחקת באמרי
כי אל השחר הענג בורד
אקרב ואקטפנו למזכרת
ואשמרנו בין דפי ספרי.

את זריעה נשאת, התזכר?
נהידות את ענף תפוח,
ועל ראשי ירד מטר צהר.

מאחורי גבך הכפר נעור,
החלונות נצטלצלו עם רוח –
ולא היה בינינו אלא אור.

רגע אהבה קסום ושימורו — כיצד הם משולבים זה בזה בסונט?
הסבר והדגם את דבריך.

שירת המחצית השנייה של המאה ה-20

אם בחרת לענות על חלק זה, ענה על שאלה אחת בנושא שלמדת.

זהויות

11. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

דברי רקע ראשוניים / ארז ביטון

אמי אמי

מכפר השיחים הירקים בִּירֶק אַחַר.
מִקֵּץ הַצִּפּוּרִים הַמַּחֲלִיבוֹת חֶלֶב מְתוֹק מִכָּל מְתוֹק,
מַעֲרֵשׁ זְמִירֵי אֶלֶף לֵילָה וְעוֹד לֵילָה.

אמי אמי

שֶׁהִרְחִיקָה רְעוֹת
בְּאֶצְבָּעוֹת צָרְדוֹת
בְּהִלָּקָאוֹת חֲזָה
וּבִשֵּׁם כָּל הָאֲמָהוֹת.

אבי אבי

אֲשֶׁר עָסַק בְּעוֹלָמוֹת
אֲשֶׁר קִדַּשׁ שְׁבֻתוֹת בְּעֶרְאֵק נָקִי
אֲשֶׁר הָיָה בְּקִי מֵאִין כְּמוֹהוּ
בְּהִלָּכוֹת בֵּית כְּנָסֶת.

אני אני

שֶׁהִרְחַקְתִּי עֲצָמִי
הִרְחַק אֶל תּוֹךְ לִבִּי
שֶׁכְּשֶׁהִכֵּל הָיוּ יְשָׁנִים
הָיִיתִי מִשָּׁנָה
הִרְחַק אֶל תּוֹךְ לִבִּי
מִסּוֹת קִטְנוֹת שֶׁל בֶּן
בִּיהוּדִית
מְרוֹקָאִית.

הסבר את הקשר בין שם השיר ובין המבנה שלו ודרכי העיצוב בו.

12. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

כָּל הַדּוֹרוֹת שֶׁלפָּנַי / יהודה עמיחי

כָּל הַדּוֹרוֹת שֶׁלפָּנַי תִּרְמוּ אוֹתִי
קִמְעָה קִמְעָה כְּדֵי שְׁאוּקָם כָּאֵן בִּירוּשָׁלַיִם
בְּבֵת אַחַת, כְּמוֹ בֵּית־תְּפִלָּה אוֹ מוֹסֵד צִדְקָה.
זֶה מַחֲבִיב. שְׁמִי הוּא שֵׁם תּוֹרֵמִי.
זֶה מַחֲבִיב.

אֲנִי מֵתִקְרֵב לְגִיל מוֹת אָבִי.
צוֹאֲתִי מְטִלָּאת בְּהֶרְבֵּה טֵלָאִים,
אֲנִי צָרִיךְ לְשִׁנּוֹת אֶת חַיֵּי וְאֶת מוֹתִי
יוֹם כְּדֵי לָקִים אֶת כָּל הַנִּבּוֹאוֹת
שֶׁנִּבְּאוּ אוֹתִי. שְׁלֹא יִהְיֶה שֶׁקֶר.
זֶה מַחֲבִיב.

עֲבַרְתִּי אֶת שְׁנַת הָאַרְבָּעִים. יֵשׁ
מִשּׁוֹרוֹת שֶׁבָּהֶן לֹא יִקְבְּלוּ אוֹתִי
בְּשֵׁל כֶּךָ. אֱלֹהֵי הָיִתִּי בְּאוֹשְׁוִיץ,
לֹא הָיוּ שׁוֹלְחִים אוֹתִי לְעֶבֶד,
הָיוּ שׁוֹרְפִים אוֹתִי מִיָּד.
זֶה מַחֲבִיב.

צירוף המילים "זה מחייב" חותם כל אחד מבתי השיר.

הסבר מה מחייב את המשורר, ומהי המשמעות של מחויבות זו. הדגם את דבריך.

מה זאת אהבה?

13. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

שיר לאוהבים הנבונים / נתן זך

שיר לאוהבים הנבונים
אשר בתבונה לאהבו.
מיהם בנעימים יחלפו,
גם בדתם שאול לא יזקינו,
נצח לא יפרדו, יחד יחיו
בכית אחד.

שיר לאוהבים הנבונים
על משככם באין מלה.
ביד אחת את המנורה יכבו,
יחד יעצמו את עיניהם,
זה את זה יברכו,
ובעת האחד קורא –
את האור הקטן ידליק הוא.
את נשימת ילדיהם שומעים שזון
ורוח חצות.

שיר לאוהבים הנבונים
אשר בנו להם בית ואת דלתו נעלו.
הגיפו היטב את התריסים, בחוץ קר
ורוח ומצפים בחוץ למטר.
אורח לא יבוא בלילה אשר כזה
וכי יבוא – אל תפתחו את הדלת. מאחר
ורק קר נושב בעולם. וגם המשורר
ממצוקה, לא משפע הוא שר. השארו
חבוקים.

בשיר יש ניגוד בין פנים לחוץ. כיצד בא הניגוד לידי ביטוי בשיר?
הסבר את התפקיד של ניגוד זה בבניית משמעות השיר.

14. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

חנה ידעה / ט' כרמי

חנה ידעה מה טמון בתפוח.
היא לא נולדה אֶתְמוֹל.
מִבֵּין צִלְעוֹתָיו שֶׁל אָדָם
היא הִשְׁגִּיחָה בְּמַעֲשֵׂי בְּרֵאשִׁית,
הִקְשִׁיכָה לְרַחֵשׁ דְּשָׁאִים וּשְׂרָצִים.

חנה ידעה מה טמון בתפוח.
הַמִּים זָעֲמוּ, הִלְבְּנָה הַשְּׁחִירָה,
הָאוֹתִיּוֹת זָקְפוּ אֶת קוֹצֵיהֶן,
חִיתוּ-שָׂדֶה טָרְפוּ אֶת הַשְּׁמוֹת,
וְהַקּוֹל אָמַר: כִּי טוֹב.

חנה ידעה מה טמון בתפוח.
כִּי טוֹב, כִּי טוֹב, וְשׁוֹב כִּי טוֹב,
זָרְמָה שֶׁל עֲדָנִים,
גֵּן לְדַגְמָה, מִשְׁקָה, רוֹוִי,
אִם לְמוֹפֶת, אֲשֶׁרִי כָּל חֵי.

חנה ידעה מה טמון בתפוח.
לְאוֹר הַיּוֹם וּבִדְעָה צְלוּלָה,
גּוֹפָה הָעִירִם מִכְּהָה אוֹר חֲמָה,
הִיא קָרְאָה דְּרוֹר לְתוֹלְעַת הַגְּדוּלָה
שֶׁתְּכַרְסֵם אֶת שְׂרָשֵׁי הָעֵצִים.

הַסּוּף הָיָה טוֹב.
אָדָם, זָעַתוּ נִגְרֹת כְּנָהֵר,
הוֹדָה בְּפִנְיָה לְאוֹר הַחֶרֶב
כִּי לֹא נוֹתְרוּ בוֹ שְׁמוֹת,
כִּי כַחֲתִיו כָּלוּ מֵרֵב טוֹבָה,

כִּי טוֹב.

כיצד מעוצבת דמותה של חנה בשיר? הסבר והדגם את דבריך.

לחיות בארץ-ישראל

15. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריך.

אני בסוף הכל / אריה סיון

אני בסוף הכל כמו פרח בחמה.
אבותי עלו פרוח סערה על החולות,
שתלו, נכשו, נטעו, עדרו
ואני בשמש, משהו יפה.
אחים שלי, רציניים כנצולי שואה,
עשו לבתייהם
ואני אחרי תענוגים קטנים
בשדות פרגים ואפונים.
ובכל-זאת גם לי חלק
יש באדמה הזאת, ולא בזכות אבות:
עיני, ששלשת אלפים (אולי יותר) שנים
עצבו את צורתן,
מושכות את אבקה של ארץ ישראל.

הסבר את ההבדלים בין הזיקה של המשורר לארץ-ישראל ובין הזיקה של אבותיו ואחיו אליה.
לדעתך, מהי המשמעות של הבדלים אלה? נמק את דברך.

16. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

גַּם הַנוֹטָשִׁים / משה דור

גַּם הַנוֹטָשִׁים, אִם הָעֵבְרִית הָיְתָה צֶעֱקָה
חַיִּיהֶם הָרָאשׁוֹנָה, נוֹשָׂאִים בְּסֵתֶר בְּשָׂרָם הַפְּנִימִי
יֶרְקוֹן קָטָן, שְׁתִּים שְׁלֹשׁ אֲבָנֵי יְרוּשָׁלַיִם אוֹ
מְלֹא הַטּוֹרִיָּה רִגְבִי עֵמֶק
כְּבָדִים, מִתְפֹּרְרִים.

וְכֵן, בְּלִיל הָאוֹרוֹת, בֵּין סְפוּרֵי הַהֲצִלָּה
בְּשֹׁפֶת לֹא־אִמָּם, שְׁמִבְטָאָם עֵדִין מְסֻגֵּר
מִים וְהָרִים אַחֲרֵים, פְּתָאם עוֹמֵד לָבָם
מִדְּפֶק בְּמִמֶּד זְמַן שׁוֹנָה. אֲבֹן,
אֱלוֹ צֵלָם מִי, כְּאֶמוּנַת יָמִים עָבְרוּ, אֵת
אִישׁוֹנֵי עֵינֵיהֶם הַקְּפוּאוֹת הָיָה הַתְּצִלוֹם מְגֻלָּה
אֵת הַרוֹצֵחַ בְּדִמוֹת יֶרְקוֹן קָטָן, שְׁתִּים שְׁלֹשׁ אֲבָנֵי
יְרוּשָׁלַיִם אוֹ מְלֹא הַטּוֹרִיָּה רִגְבִי עֵמֶק
כְּבָדִים, מִתְפֹּרְרִים.

כיצד המשורר מאפיין את חיי הנוטשים ואת דמותם? הסבר והדגם את דבריך.

שירים בעקבות השואה

17. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריו.

ילדי הצל / בן-ציון תומר

עצמתי את עיני:

אותם קולות רפים,

המהלכים בשקט,

בגדים.

ילדי הצל.

תמיד עוקפים את עגולי השמש

בעקפי בפביש גבלת עקבך.

לא אומרים דבר.

עם ליל יבואו,

יתגבבו בתרפי הזכרון.

תמיד תמיד אותה שתיקת קרון

שנתרונן מילדיו כמו מפחם.

הבלם הם.

בבת הסמרטוטים

העזובה.

בפנה -

סירת גיר קטנה.

בפתורים.

חוטאים.

מלאכים אשר פניהם גזן שענה.

הנה הם ממריאים. המריאו. כבר אינם.

רק מערפי בי עוד תקועה עינים.

מי הם ילדי הצל, ומה מאפיין אותם? הסבר והדגם את דבריך.

18. קרא את השיר שלפניך, וענה על השאלה שאחריך.

היער השחור / אסתר אטינגר

היער השחור הוא ירק
עציו וקופים, ישרים בסרגלים
חפים מרבב.
לעתים אפשר לשמע אותם מרגלים.

היער השחור הוא ירק מבחוץ
ושחור מבפנים.
מרבב קסמים,
פרות אדמים, פטריות,
אגדות, גמדים, מכשפות, פיות.
ילד וילדה תועים בתוכו.

היער השחור מסתיר
יותר ממה שהוא מנגלה,
הן זה טיבו של יער,
מכסה לרעים ולזוהבים.
ילד וילדה תועים בתוכו.

בחלפי על פניו, בין עציו הזקופים, הרמים
המרעישים בנימוס, אני שואלת לאן נעלמו
הילדים
והאם הפכו עורם חיתו יער?
ומי הוא זה שהסתתר בין הענפים
חופר מחלה בינות שרשים ושרכים
אוהז לב מפרפר, מקשיב
אל היוזרים.

הסבר את התפקיד של היער השחור בבניית משמעות השיר.

בסס את תשובתך על דוגמאות מהשיר.

פרק שני – סיפור קצר

אם בחרת בפרק זה, עליך לענות על שתיים מן השאלות 19-21 (לכל שאלה – 14 נקודות).

סיפורים מאת עגנון

19. ברבים מן הסיפורים של עגנון הדמויות המרכזיות או הדמויות הסובבות אותן מוצגות באור ביקורת.

הצג את הביקורת על הדמויות בסיפור מאת עגנון שלמדת, והסבר כיצד הביקורת נבנית במהלך הסיפור.

20. סיפורים עבריים (בלי סיפורי עגנון ובלי "אח קטן" מאת רונית מטלון), סיפורים מתורגמים

בחר במוטיב מרכזי מסיפור קצר שלמדת, תאר את הופעותיו בסיפור, והסבר את תרומתו לבניית משמעות הסיפור.

21. "אח קטן" / רונית מטלון

"אח קטן" הוא סיפור המתאר תהליך שתחילתו בשכול ובכישלון וסיומו בתיקון.
דון בטענה זו, והסבר כיצד תהליך זה מעוצב בסיפור.

פרק שלישי – רומאן ונובלה

אם בחרת בפרק זה, ענה על אחת מן השאלות 22-26 (28 נקודות).

שים לב: על שאלות 22-23 תוכל לענות גם על פי אחד מן הרומאנים ברשימה שבשאלה 26.

22. האם אתה ממליץ לחברריך לקרוא רומאן או נובלה שלמדת (**כולל** "בדמי ימיה" ו"הזקן והים")?
נמק את דברריך, ובסס אותם על שניים מן הרכיבים האלה: דמויות ביצירה, המספר ביצירה, אירועים מרכזיים בעלילה, סגנון היצירה וסיום היצירה.

23. מה מאפיין את חיי הנפש של דמות מרכזית ברומאן או בנובלה שלמדת? באילו אמצעים (התנהגות הדמות, מספר כל יודע, מונולוגים, דיאלוגים וחלומות) מעוצבים חיי נפש אלה? הסבר והדגם את דברריך.

"בדמי ימיה" / שמואל יוסף עגנון

24. לפניך הרהור של תרצה. קרא אותו, וענה על השאלה שאחריו.
[...] חשבתי כי עתידות איש ומעלליו על פי אחרים נחתכים.
האם סיפור חייה של תרצה מאשש דברים אלה או מפרך אותם? הסבר ונמק את דברריך.

"הזקן והים" / ארנסט המינגווי

25. האריות באפריקה וג'ו דימאג'יו הם מוטיבים החוזרים בהרהורי ובחלומותיו של סנטיאגו. הסבר מה הם מסמלים, וכיצד הם תורמים לעיצוב דמותו של סנטיאגו. הדגם את דברריך.

שים לב: על שאלה 26 תוכל לענות רק על פי אחד מן הרומאנים ברשימה שלפניך.

26. סיפור פשוט, עיר קסומה, ספר הדקדוק הפנימי, מר מאני, מקדמות, שירה, חיי נישואים, התגנבות יחידים, זיכרון דברים, והיום איננו כלה, החטא ועונשו, מאדאם בובארי, אנה קארנינה, המשפט, האמן ומרגריטה, אל המגדלור, בית בודנברוק, מאה שנים של בדידות, הקול והזעם, אור באוגוסט, הדבר

הסבר את הגורמים למתחים או למחלוקות בין דמויות ברומאן שלמדת.
כיצד מתחים או מחלוקות אלה מניעים את עלילת הרומאן ומסייעים בבניית משמעותו? הסבר והדגם את דברריך.

פרק רביעי – דרמה

שים לב: פרק זה הוא חובה.

ענה על אחת מן השאלות 27-36 (28 נקודות).

טרגדיות של סופוקלס: "אנטיגונה", "אדיפוס המלך"

27. אחד השלבים החשובים ביותר בטרגדיה היוונית הוא ההכרה של הגיבור בטעותו. תאר שלב זה בטרגדיה שלמדת ("אנטיגונה" או "אדיפוס המלך"), והסבר מה הוביל את הגיבור הטרגי להכיר בטעותו, וכיצד הוא התמודד עם הכרה זו.

"אנטיגונה"

28. הצג את הקינה של אנטיגונה בזמן שהיא מובלת למערת הקבר. מה קינה זו מלמדת על דמותה של אנטיגונה? הסבר והדגם את דבריך. לדעתך, האם קינה זו יכולה לשנות את היחס של הצופים והקוראים כלפי אנטיגונה? הסבר את דבריך.

"אדיפוס המלך"

29. הצג את דברי אדיפוס לאחר שהתגלתה האמת ולאחר שיוקסטה התאבדה. מה אפשר ללמוד מדברים אלה על דמותו של אדיפוס ועל גורלו? הסבר והדגם את דבריך.

טרגדיות של שקספיר: "המלט", "המלך ליר", "מקבת", "אותלו"

30. אילו ערכים מקודשים מופרים בטרגדיה של שקספיר שלמדת, וכיצד הפרת הערכים בטרגדיה זו מובילה להשתלשלות העלילה עד לסופה הטרגי? הסבר והדגם את דבריך.

"המלט"

31. התנהגותו של המלט מעידה על צדדים שונים ואף מנוגדים באישיותו. הסבר והדגם קביעה זו, על פי עלילת הטרגדיה.

"המלך ליר"

32. המלך ליר הולך ומתפכח במהלך הטרגדיה, ודמותו נעשית עמוקה ואנושית יותר.
הסבר כיצד תהליך ההתפכחות הזה בא לידי ביטוי בעלילת הטרגדיה. בסס את דבריך על שתי סצנות מן הטרגדיה.

"מקבת"

33. נבואת המכשפות בתחילת המחזה מתממשת במלואה במהלכו. עם זה, אפשר לטעון כי דרך המימוש של נבואה זו נתונה לבחירה המוסרית ולמעשיהם של מקבת ושל לידי מקבת.
הסבר והדגם קביעה זו.

"אותלו"

34. מצד אחד דסדמונה היא אישה עצמאית, המודעת לקסמיה ולכוחה, ומצד אחר היא קרבן לגברים שבסביבתה.
הסבר כיצד שני צדדים אלה באים לידי ביטוי בטרגדיה.

מחזה מודרני (מהמאה ה-19 או מהמאה ה-20)

35. בחר בדמות של אישה מן המחזה המודרני שלמדת. תאר את הדמות שבחרת, והסבר את השפעתה על הסובבים אותה.
36. תאר מערכת יחסים בין שתי דמויות מרכזיות במחזה המודרני שלמדת, והסבר כיצד מערכת יחסים זו מאירה בעיה או קונפליקט העומדים במרכז המחזה.

פרק חמישי – סיפור שלא נלמד

שים לב: פרק זה הוא חובה. ענה על שאלה 37 (16 נקודות).

37. לפניך הסיפור "הקן" מאת מאיה ערד*. קרא אותו, וענה על שני הסעיפים א-ב שאחרי.

הקן / מאיה ערד

התיישבנו במרפסת המקורה, הבנויה מעל החצר, משקיפה על שיחים, עצי הדר, מזרקות ופסלים. הקן צץ מיד מול עיני, מונח על הקורה התומכת את גג המרפסת. כדור קטן משוכלל, עגול וסבוך. מאות זרדים דקיקים נטוו בצפיפות ליצור מסתור עמוק, שרק פתח צר אפשר לציפורים הזעירות שבנו אותו להיכנס אליו ולדגור על הביצים.

בעלת הבית מזגה שתייה והתיישרה מולנו. היא פרשה זה עתה מעבודתה, סיפרה. עכשיו היא עסוקה בפרויקט חדש: בניית בית באי יווני. היא מתכננת לבנות שם את רוב זמנה כשתושלם הבנייה ולהתמסר לשתי האהבות הגדולות שלה, שחייה והפלגה. בפירוט תיארה את המיקום המושלם שבחירה, עם נוף אל הים ופרטיות גמורה, את הארכיטקטית הנהדרת ששכרה, החדרים מלאי אור השמש. והאי עצמו – פשוט נפלא. אותנטי לגמרי. עם אוכלוסייה מקומית, כפרים ציוריים, טברנות של פעם. הוא גם יישאר כזה, הבטיחה, מפני שהתושבים הצביעו זה עתה נגד פיתוח יתר. היה להם הרבה מזל עם אישורי הבנייה: הבית שלהם יהיה האחרון באי שתהיה לו ברכת שחייה פרטית.

בעלה, מבוגר ממנה בכמה שנים, ישב לצדה והקשיב. מה היינו צריכים את זה, מלמל בשקט, בעברית. כאילו הבינה את דבריו, הוסיפה אשתו: "וזה גם קרוב לישראל. אם כי עכשיו, כשגם אחיו מת, כבר אין לנו אף אחד שם."

צחוק וצעקות נשמעו מהגינה. היא הביטה בילדות שלי שהתרוצצו שם. "התינוק שלי בן שלוש ואחת", אמרה. "זה עובר כל כך מהר."

כשהסבה את ראשה נפל פתאום מבטה על הקן. צווחה שבין אימה להפתעה נפלטה מפיה. "זה קן! יש כאן קן! קראה. "הוא ריק", התאכזבה כשניגשה אליו. "בטח נשאר כאן מהשנה שעברה. היא העבירה את מבטה על פני החצר, על הילדות המשחקות, ושוב אל הקן. "בכל זאת", אמרה, "זאת הפתעה נעימה. סימן שמשהו עשיתי בסדר, אם הציפורים החליטו לבנות כאן את הקן שלהן."

* מאיה ערד – סופרת ישראלית המתגוררת בארצות הברית, ילידת 1971. מספריה:

מקום אחר ועיר זרה: רומאן בחרוזים (2003), תמונות משפחה (2008), העלמה מקאזאן (2015).

א. תאר את דמות המארכת. בתשובתך התבסס על שתי דוגמאות מן הסיפור. (6 נקודות)

ב. לדעתך, מהי המשמעות של הסיפור "הקן"?

הסבר את התרומה של מוטיב הקן והבית לבניית משמעות זו. הדגם את דברך.

(10 נקודות)

בהצלחה!

נושאי הלימוד לבחינה בספרות

2 יחידות לימוד - שאלון מספר 005

1. מבנה תכנית הלימודים

קבוצות	פרקים
1. השירה העברית בימי-הביניים 2. שירי ביאליק 3. שירים מהמחצית הראשונה של המאה ה-20 : אלתרמן, גולדברג, אצ"ג, טשרניחובסקי 4. שירים מהמחצית השנייה של המאה ה-20 : ביטון, זך, זלדה, עמיחי	א. שירה
1. סיפורי עגנון 2. סיפור עברי מהמחצית הראשונה של המאה ה-20 3. סיפור עברי מהמחצית השנייה של המאה ה-20 עד המאה ה-21 4. סיפור מתורגם	ב. סיפור קצר
1. רומאן עברי 2. רומאן מתורגם 3. נובלה עברית 4. נובלה מתורגמת	ג. רומאן ונובלה
1. טרגדיה של סופוקלס או של שקספיר 2. מחזה עברי 3. מחזה מתורגם	ד. דרמה

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

2. מבנה הבחינה

- בבחינה יהיו חמישה פרקים כמפורט להלן :
 - שירה.
 - סיפור קצר.
 - דרמה.
 - רומאן ונובלה.
 - יצירה שלא נלמדה.
- הפרק הרביעי והפרק החמישי הם פרקי חובה. הפרק החמישי הוא יצירה שלא נלמדה (שיר או סיפור). תוכנו של הפרק הרביעי עשוי להשתנות ממועד למועד, על-פי הודעה במיקוד הלמידה. בהתאם לכך ישתנו תוכן הפרקים האחרים וסדרם. למשל, במועד מסוים יהיה הפרק הרביעי "רומאן ונובלה", ויתר הפרקים יהיו פרקי בחירה (שניים מבין שלושה, כמקובל כיום); במועד אחר יהיה הפרק הרביעי "שירה", והפרק "רומאן ונובלה" יהפוך לאחד מפרקי הבחירה, וכן הלאה.
- להלן חלוקת הנקודות בין פרקי הבחינה: 28 נקודות לכל אחד מארבעת הפרקים הראשונים (על הנבחן לענות על שלושה פרקים) ו-16 נקודות לפרק החמישי. סך-הכול – 100 נקודות.

3. נושאי הלימוד

פרק א – שירה

קבוצה ראשונה – שירת ימי-הביניים

יש ללמוד ארבעה שירים – שיר אחד מכל קבוצת שירים (א'-ד') :

א	ר' יהודה הלוי	ישנה בחיק ילדות
	ר' שלמה אבן גבירול	שחי לאל; טרם היותי
ב	ר' יהודה הלוי	יפה נוף; לבי במזרח; הבא מבול

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

ג	ר' שלמה אבן גבירול	מליצתי בדאגתי
	ר' שמואל הנגיד	הים ביני וביך
	טודרוס אבולעאפיה	חי אהבה
ד	ר' משה אבן עזרא	כתנות פסים
	ר' שלמה אבן גבירול	ראה שמש; לאטך דברי שירך

(כל השירים מתוך: שירמן חיים, **השירה העברית בספרד ובפרובנס**, מוסד ביאליק, 1960)
הערה: ברשימה זו יחולו שינויים מדי כמה שנים.

קבוצה שנייה – שירי ביאליק

יש ללמוד **ארבעה** שירים – שיר **אחד** מכל קבוצת שירים (א-ד'):

א	לא זכיתי באור מן ההפקר; ואם ישאל המלאך; חוזה לך ברח
ב	לבדי
ג	הכניסיני תחת כנפך; ציפורת; עם דמדומי החמה
ד	על השחיטה

(**שירים**, מהדורה מדעית, דביר, תשמ"ג-תש"ן; וכן: ח"נ **ביאליק, השירים**, בעריכת אבנר הולצמן, דביר, 4002; וכן: פרויקט בן יהודה).
הערה: ברשימה זו יחולו שינויים מדי כמה שנים.

קבוצה שלישית – שירים מהמחצית הראשונה של המאה ה-20

יש ללמוד **ארבעה** שירים – שיר **אחד** מרשימת השירים של כל אחד מהמשוררים האלה:

א	אלתרמן נתן	ירח, ליל קיץ, עוד אבוא אל ספך (שירים משכבר: כוכבים בחוץ , הקיבוץ המאוחד, 1999); שיר משמר (חגיגת קיץ , מחברות לספרות, 1965).
ב	גולדברג לאה	אורן, ולא היה בינינו אלא זהר, האמנם עוד יבואו, הסתכלות בדבורה (שירים , כרכים א-ג, בעריכת: ט' ריבנר, ספרית פועלים, 1973)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

ג	גריןברג אורי צבי	שיר אמי והנחל, שיר נס השיר, תפילה אחרונה, אליהו הנביא (ששה מיליונים כוסות אליהו). (כל כתבי אצ"ג, מוסד ביאליק, ירושלים, 1990-2001).
ד	טשרניחובסקי שאול	אומרים ישנה ארץ (ארץ שכורת שמש), ראי אדמה, שיר ב' ממתוך שירים לאילאיל (אני אתן לה), לא רגעי שנת. (כל כתבי שאול טשרניחובסקי, עם עובד, 1990; וכן: שירי טשרניחובסקי, דביר, תשכ"ח)

קבוצה רביעית – שירים מהמחצית השנייה של המאה ה-20

יש ללמוד **חמישה** שירים – מנושא נבחר אחד בהתאם להוראות הבאות:

יש לבחור נושא אחד מארבעת הנושאים הבאים: זהויות; מהי אהבה? לחיות הארץ ישראל; שירים בעקבות השואה.

זהויות

1	יהודה עמיחי: כל הדורות שלפני (שירי יהודה עמיחי, כרך 2, שוקן, 2004)	או	ארז ביטון: דברי רקע ראשוניים (ציפור בין יבשות, הקיבוץ המאוחד, 1990)
2	חיים גורי: אודיסס (השירים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 1998)	או	יונה וולך: יונתן (תת הכרה נפתחת כמו מניפה, הקיבוץ המאוחד, 1992)
3	שמעון אדף: שדרות (המונולוג של איקרוס, גוונים, 1997)	או	זלדה: שני יסודות (שירי זלדה, הקיבוץ המאוחד, 1985)
4	נדאא ח'ורי: הדיברות (מס' 2) (בגוף אחר, מבחר שירים, 1987-2010, קשב לשירה, 2011)	או	רוני סומק: שיר פטריוטי (מחחותרת החלב, זמורה ביתן, 2005)
5	זליה רביקוביץ: בובה ממוכנת (כל השירים עד כה, הקיבוץ המאוחד, 1995)	או	נורית זרחי: היא יוסף (אישה ילדה אישה, ספרית פועלים, 1983)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

מה זאת אהבה?

1	דליה רביקוביץ : חול אפסי (כל השירים עד כה, הקיבוץ המאוחד, 1995)	או	נתן זך : כשצלצלת רעד קולך (כל השירים ושירים חדשים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 2008)
2	אברהם חלפי : עטור מצחך (שירים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 1987)	או	פרץ בנאי : חוה ידעה (קשת וכידון, ספרית פועלים, 1985)
3	נתן זך : שיר לאוהבים הנבונים (כל השירים ושירים חדשים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 2008)	או	ט. כרמי : כי אהבה היא צורך (ט. כרמי, מבחר 1951-1994, דביר, 1994)
4	זלדה : כאשר היית פה (שירי זלדה, הקיבוץ המאוחד, 1985)	או	יהודה עמיחי : וכל הנשים אמרו (דוד מלך ישראל חי וקיים, שיר מספר 7, שירי יהודה עמיחי, כרך 5, שוקן, 2004)
5	דוד אבידן : בעיות אישיות (כל השירים, כרך א' הקיבוץ המאוחד, 2009)	או	מאיר ויזלטיר : ולמה היא נושכת את שפתיה (שרטוטים תל-אביביים, 7, דבר אופטימי עשיית שירים, הקיבוץ המאוחד, 2000)

לחיות בארץ ישראל

1	חיים גורי : ירושה (השירים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 1998)	או	אמיר גלבע : שיר בבוקר בבוקר (כל השירים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 1994)
2	משה דור : גם הנוטשים (עוברים את הנהר, זמורה ביתן, 1998)	או	אריה סיון : אני בסך הכול (ערבון, מבחר שירים 1957-1997, הקיבוץ המאוחד, 2002)
3	יהודה עמיחי : תיירים (שירי יהודה עמיחי, כרך 3, שוקן, 2004)	או	יצחק לאור : אהבת הארץ (שירים 1974-1992, הקיבוץ המאוחד, 2002)
4	ארז ביטון : תקציר שיחה (ציפור בין יבשות, הקיבוץ המאוחד, 1990)	או	נתן יהונתן : לאן היינו הולכים (שירים בכסות הערב, מבחר מכל שיריו, ידיעות אחרונות, 2004)
5	אגי משעול : חזון איילון (מבחר חדשים, מוסד באיליק, ירושלים, 2003)	או	רחל חלפי : מלכת המים של ירושלים (מקלעת השמש, הקיבוץ המאוחד, 2002)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

שירים בעקבות השואה

1	מאיר ויזלטיר: אבא ואמא הלכו לקולנוע (קיצור שנות השישים, שירים, 1972-1959, הקיבוץ המאוחד, 1984)	או	דן פגיס: טיוטת הסכם לשילומים (כל השירים, הקיבוץ המאוחד, 1991)
2	טוביה ריבנר: שם אמרתי (ואל מקומי שואף, ספריית פועלים, 1990)	או	אמיר גלבע: יצחק (כל השירים, כרך א', הקיבוץ המאוחד, 1994)
3	דן פגיס: כתוב בעיפרון בקרון החתום (כל השירים, הקיבוץ המאוחד, 1991)	או	אבנר טריינין: כתונת איש המחנות (הר זיתים, אגודת שלם, 1969)
4	אסתר אטינגר: היער השחור (לילה ויום, הקיבוץ המאוחד, 2011)	או	בן ציון תומר: ילדי הצל (על קו המשווה, עקד, 1969)
5	אבות ישורון: קדמי קראו (כל שיריו, כרך IV, הקיבוץ המאוחד, 2001)	או	אברהם סוצקבר: הזרוע הכרותה שייכת לי (תרגום: בנימין הרשב, כינוס דומיות, עם עובד, 2005)

הערה: ברשימה זו יחול שינוי בחורף תשס"ו.

פרק ב – סיפור קצר

במסגרת הסיפור הקצר יילמדו **שישה** סיפורים בסך הכול, כמפורט להלן: **שני** סיפורים מן הקבוצה הראשונה - סיפורי עגנון (או **אחת** מיצירותיו כמפורט להלן), **שני** סיפורים מן הפסרות העברית - אחד מן הקבוצה השנייה ואחד מן הקבוצה השלישית, ו**שני** סיפורים מן הקבוצה הרביעית - סיפורים מתורגמים.

הערה: במועד חורף תשע"ו, אחת מן השאלות בפרק "סיפור קצר" תהיה על הסיפור "אח קטן" מאת רוג'ית מטלון.

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

קבוצה ראשונה – סיפורי שמואל יוסף עגנון

יש ללמוד שתיים מבין היצירות האלה:

המטפחת; עגונות (אלו ואלו, שוקן, 1998); האדונית והרוכל; מדירה לדירה; התזמורת (סמוך ונראה, שוקן, 1998); פנים אחרות; הרופא וגרושתו (על כפות המנעול, שוקן, 1998); המלבוש; תהילה; עם כניסת היום; פרנהיים (עד הנה, שוקן, 1998); שבועת אמונים* (עד הנה, שוקן, 1998); בדמי ימיה*; גבעת החול* (על כפות המנעול, שוקן, 1998)

* בשל אורכן, כל אחת משלוש היצירות שלעיל המסומנות בכוכבית תיחשב כחלופה לשני סיפורים.

קבוצה שנייה – סיפור עברי מהמחצית הראשונה של המאה ה-20

יש ללמוד סיפור אחד מבין הסיפורים האלה:

אברמוביץ' ש"י (מנדלי מו"ס): שם ויפת בעגלה (סיפורים קטנים, דביר לעם, 1950)

בארון דבורה: שפרה; פראדל (פרשיות, מוסד ביאליק, 1968)

בורלא יהודה: אתנן (כתבי יהודה בורלא: מרננת, דבר-מסדה, תשכ"ב)

ברדיצ'בסקי מיכה יוסף: קלונימוס ונעמי (כתבי מיכה יוסף ברדיצ'בסקי, דביר, 1965; וכן:

מיכה יוסף: פרויקט בן יהודה – <http://benyehuda.org/berdi>)

ברנר יוסף חיים: המוצא; עוולה (בין מים למים, הקיבוץ המאוחד, 1980; וכן: ילקוט לבתי-הספר, הקיבוץ המאוחד, 1969; וכן: פרויקט בן יהודה – <http://benyehuda.org/brenner>)

ברקוביץ' יצחק דב: כרת; תלוש (כתבי י"ד ברקוביץ', כרך א', דביר, 1964; וכן: סיפורים נבחרים, דביר לעם, 1953)

גנסיין אורי: סעודה מפסקת (כל כתביו, ספריית פועלים/ הקיבוץ המאוחד, 1982; וכן פרויקט בן יהודה – <http://benyehuda.org/gnessin>)

הזז חיים: אדם מישראל; שלולית גנוזה (סיפורים נבחרים, דביר, 1974)

פרץ יהודה לייב: שמע ישראל (כל כתבי י"ל פרץ, כרך א', דביר, 1962; בין שני הרים (שם, כרך ב'; וכן: פרויקט בו יהודה – <http://benyehuda.org/perets>)

שופמן גרשום: הערדל; נקמה של תיבת זמרה; הניה (כל כתבי גרשום שופמן, כרך א', דביר ועם עובד, 1960)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

שטיינברג יעקב: בת הרב; העיוורת; בת ישראל; בין לבני הכסף (**ילקוט סיפורים**, יחדיו, 1981)
שמי יצחק: הבריחה; בין חולות הישימון (**שישה סיפורים**, ספריית תרמיל, משרד הביטחון, 1984; וכן: **סיפורי יצחק שמי**, ניומן, 1971)

קבוצה שלישית – סיפור עברי מהמחצית השנייה של המאה ה-20 עד המאה ה-21
יש ללמוד **סיפור אחד** מבין הסיפורים האלה:

איני לאה: עד שיעבור כל המשמר כולו (**גיבורי קיץ**, הקיבוץ המאוחד, 1991)
אלוני ניסים: שמיל; להיות אופה (**הינשוף**, ספריית תרמיל, 1975; וכן: **הינשוף**, סדרת קלאסי כיס, עם עובד, 1997)
אפלפלד אהרון: שלושה; עשן; סיפור אהבה; ברטה (**עשן**, עכשיו, 1962); המצוד; קיטי (**בגיא הפורה**, שוקן, 1963)
בלס שמעון: בעיר התחתית (**בעיר התחתית**, ספריית תרמיל, משרד הביטחון, 1979)
בן נר יצחק: קולנוע; משחקים בחורף (**שקיעה כפרית**, עם עובד, 1976)
ברדוגו סמי: שוק; חיזו בטטה (**ילדה שחורה**, בבל, 1999)
גוטפרינד אמיר: גלויה מוואלדזה (**אחוזות החוף**, זמורה ביתן, 2002)
הנדל יהודית: סיפור בלי כתובת (**כסף קטן**, הקיבוץ המאוחד, 1988)
יהושע אברהם ב': מסע הערב של יתיר; שתיקה הולכת ונמשכת של משורר, גאות הים (**כל הסיפורים**, הקיבוץ המאוחד, 1993)
כהנא-כרמון עמליה: נעימה ששון כותבת שירים (**בכפיפה אחת**, הקיבוץ המאוחד, 1971); הינומה (**שדות מגנטיים**, הקיבוץ המאוחד, 1977)
ליברכט סביון: חדר על הגג (**תפוחים מן המדבר**, ספריית פועלים, 1986)
מגד אהרון: יד ושם (**ישראל חברים**, הקיבוץ המאוחד, 1963)
מטלון רונית: אח קטן; ילדה בקפה (**זרים בבית**, הקיבוץ המאוחד, 1992)
ס' יזהר (סמילנסקי): השבוי (**חרבת חזעה ועוד שלושה סיפורי מלחמה**, זמורה ביתן, 1989)
עוז עמוס: דרך הרוח; נוודים וצפע (**ארצות התן**, עם עובד, 1989)
קנז יהושע: התרנגולת בעלת שלוש הרגליים (**מומנט מוסיקלי**, הקיבוץ המאוחד, 1980)
קסטל-בלום אורלי: שפרה (**לא רחוק ממרכז העיר**, עם עובד, 1987)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

קרת אתגר: צפירה (צינורות, עם עובד, 1992)

שחר דוד: מעשה ברוקח ובגאולת העולם; דברים שבטבע האדם; על הצללים והצלם (מותו של האלוהים הקטן, שוקן, 1970)

תמוז בנימין: מעשה בעץ זית; תחרות שחייה (סיפורים, כתר, 1987)

קבוצה רביעית – סיפור מתורגם

יש ללמוד שניים מבין הסיפורים האלה:

אידריס יוסוף: מספר ארבע (מקום על-פני האדמה, ון-ליר, 1986)

אל חכים תאופיק: על חוד התער (סיפורים ערביים, משרד הביטחון, סיפורים פלשתיניים)

באבל יצחק: מעשה בשובכי (סיפורים, ספריית פועלים, 1969); בן הרבי (חיל הפרשים ועוד סיפורים, כתר, 1987)

בשביס-זינגר יצחק: המפתח (המפתח, ספריית פועלים, 1978); גימפל תם (חורבן קרשב ועוד סיפורים, כרמל, 2000)

בוקצ'יו ג'ובאני: הבז (דקאמרון – ספר עשרת הימים, כרמל, 2000)

גוגול ניקולאי וסיליביץ': האדרת (סיפורים פטרבורגיים, הקיבוץ המאוחד, 1992)

גבריאל גרסיה מרקס: איש זקן מאוד עם כנפיים עצומות (הסיפור העצוב שלא ייאמן על ארנדירה התמה וסבתה האכזרית, שוקן, 1986)

דוקטורוב אדגר לורנס: הסופר במשפחה (חיי המשוררים, זמורה ביתן, 1988)

המינגוויי ארנסט: הרוצחים (גברים ללא נשים, זמורה ביתן, 1988)

לוי פרימו: התלמיד (זמן שאול, הקיבוץ המאוחד, 1988)

מופסן גי דה: העלמה פרל (הירושה, עם עובד, 1977)

מחפוז נג'יב: אחרי עשרים שנה (מקום על פני האדמה, ון-ליר, 1986); בית בעל שם רע; הפנסיונר (הגנב והכלבים וסיפורים אחרים, ספריית פועלים, 1970)

מנספילד קתרין: הזבוב (הספרות כרך א' 2, 1968)

נבוקוב ולדימיר: רגע של חסד (תריסר רוסים, הקיבוץ המאוחד, 1994)

סלינג'ר ג'רום דוד: יום נפלא לדגי בננה; מר קרסולי שלנו בקונטיקט (לאסמה – באהבה ובסאוב, מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור, 1979)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

עזאם סמירה: השעון והאדם (סיפורים פלשתיניים, עקד, 1970)
פו אדגר אלן: הבור והמטוטלת (הבור והמטוטלת, סדרת קלאסי כיס, עם עובד, 1997);
אלאונורה (מעשי הרצח ברחוב מורג, מחברות לספרות, 1965)
פוקנר ויליאם: ורד לאמילי (סימן קריאה 1, 1972; ורד לאמילי – מסתורין ואהבה, עקד, 1993);
אמבר מובער (סימן קריאה 1, 1972)
פיילי גרייס: שיחה עם אבי (סימן קריאה 16–17, 1973; סיפורים אמריקאיים משנות ה-60 וה-70, עם עובד, 1993)
פינק אידה: הגן המפליג למרחקים; ציפורים; המחבוא (הגן המפליג למרחקים, ספריית פועלים 1988; וכן: כל הסיפורים, עם עובד, 2004)
צ'קוב אנטון פבלוביץ': כינורו של רוטשילד; יגון (מבחר סיפורי צ'קוב לבתי ספר, טברסקי, 1966)
קלייסט הינריך פון: רעידת אדמה בצ'ילי (קולהאס ואחרים), הקיבוץ המאוחד, 2002
קפקא פרנץ: גזר הדין (גזר הדין וסיפורים אחרים, עם עובד, 1997)
קרבר ריימונד: דבר קטן וטוב; נוצות; קתדרלה (דבר קטן וטוב, כתר, 1986)
שלום עליכם: אהבתי הראשונה (הסיפור הקצר, ספריית פועלים, 1977)

פרק ג – רומאן ונובלה

יש לבחור אחת מבין שלוש האפשרויות האלה:

1. רומאן אחד המסומן בכוכבית, מן הקבוצה הראשונה או מן הקבוצה השנייה. (בשל אורכם או מורכבותם – ולא מטעמים של שיפוט ערכי – למידת הרומאנים שמסומנים בכוכבית * היא חלופה ללמידת שני רומאנים שאינם מסומנים בכוכבית, זאת כדי לפנות פרק זמן נאות לקריאתם ולדיון בהם).
2. שני רומאנים מן הרשימה הכוללת רומאנים עבריים (קבוצה ראשונה) ורומאנים מתורגמים (קבוצה שנייה): רומאן אחד עברי ורומאן אחד מתורגם.
3. רומאן אחד מרשימת הרומאנים העבריים והמתורגמים (קבוצות ראשונה ושנייה) ונובלה אחת מרשימת הנובלות העבריות והמתורגמות (קבוצות שלישית ורביעית): יצירה אחת מהספרות העברית ויצירה אחת מהספרות המתורגמת.

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

שימו לב: מומלץ שבמהלך לימודיהם יקראו הנבחנים, על-פי בחירתם ותוך התייעצות עם המורה, **לפחות שישה ספרים** בנוסף לרומאנים ו/או לנובלות שיילמדו במסגרת פרק זה. במסגרת הקריאה החופשית הזו נבחנים רשאים לקרוא גם רומאנים וקובצי סיפורים המופיעים בתכנית הלימודים.

קבוצה ראשונה – רומאן עברי

- אורפז יצחק: **מסע דניאל** (עם עובד, 1986)
- איתן רחל: **ברקיע החמישי** (עם עובד, 1976)
- אפלפלד אהרון: **תור הפלאות** (הקיבוץ המאוחד, תשל"ח); **קטרינה** (כתר, 1989)
- באר חיים: **נוצות** (עם עובד, 1992); **חבלים** (עם עובד, 1998)
- בן נר יצחק: **בוקר של שוטים** (כתר, 1992)
- ברבש בני: **מי פירסט סוני** (הקיבוץ המאוחד, 1994)
- ברטוב חנוך: **פצעי בגרות** (עם עובד, 1969)
- בר-יוסף יהושע: **עיר קסומה*** (הקיבוץ המאוחד, 1979)
- גרוסמן דוד: **ספר הדקדוק הפנימי*** (הקיבוץ המאוחד, 1991); **מומיק** (הקיבוץ המאוחד, 2006)
- הנדל יהודית: **החמסין האחרון** (הקיבוץ המאוחד, 1993)
- יהושע אברהם ב': **המאהב** (שוקן, 1981); **מר מאני*** (הקיבוץ המאוחד, 1993); **השיבה מהודו** (הקיבוץ המאוחד, 1994); **שליחותו של הממונה על משאבי אנוש** (הקיבוץ המאוחד, 2004)
- לפיד שולמית: **גיא אוני** (כתר, 1982)
- מגד אהרון: **החי על המת** (עם עובד, 1974); **פויגלמן** (עם עובד, 1987); **מסע באב** (עם עובד, 1980)
- מיכאל סמי: **חצוצרה בוואדי** (עם עובד, 2003); **חסות** (עם עובד, 1979)
- נבו אשכול: **ארבעה בתים וגעגוע** (זמורה ביתן, 2004)
- ס' יזהר (סמילנסקי): **מקדמות*** (זמורה ביתן, 1992)
- עגנון שמואל יוסף: **סיפור פשוט*** (כל סיפורי ש"י עגנון, כרך ג': **על כפות המנעול**, שוקן, 1998);
- וכן: **סיפור פשוט** (כולל הערות וביאורים, שוקן, 1998); **שירה*** (שוקן, 1999)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

עוז עמוס: מיכאל שלי (עם עובד, 1990); מנוחה נכונה (עם עובד, 1983); קופסה שחורה (עם עובד, 1996)

עמיר אלי: מפריח היונים (עם עובד, 1993)

פוגל דוד: חיי נישואים* (הקיבוץ המאוחד, 2000)

קורן ישעיהו: לויה בצהריים (מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור, 1974)

ק' צטניק: השעון (מוסד ביאליק, 1972)

קנז יהושע: התגנבות יחידים* (עם עובד, 2006); מחזיר אהבות קודמות (עם עובד, 1997)

קניוק יורם: חימו מלך ירושלים (עם עובד, 2003); אדם בן כלב (ספריית פועלים, 1987)

ראובני אהרון: שמות (עם עובד, 1969)

רביניאן דורית: החתונות שלנו (עם עובד, 1999)

שבתאי יעקב: זיכרון דברים* (מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור, 1977)

שדה פנחס: החיים כמשל (שוקן, 2002)

שחם נתן: רביעיית רוזנדורף (עם עובד, 1987)

שלו מאיר: רומן רוסי (עם עובד, 1988); כימים אחדים (עם עובד, 1994); יונה ונער (עם עובד, 2006)

שמיר משה: הוא הלך בשדות (עם עובד, 1972); במו ידיו: פרקי אליק (עם עובד, 1972)

תמוז בנימין: מינוטאור (הקיבוץ המאוחד, 1980); רקוויאם לנעמן (זמורה-ביתן-מודן, 1978)

קבוצה שנייה – רומאן מתורגם

אוסטר פול: ארמון הירח (עם עובד, 1977); מוסיקת המקרה (עם עובד, 1992)

אורול ג'ורג': 1984 (עם עובד, 1972)

אז'אר אמיל (גארי רומן): כל החיים לפניו (עם עובד, 1984)

אייטמטוב צ'ינגיס: והיום איננו כלה (עם עובד, 1994)

אליוט ג'ורג': הטחנה על שפת הפלוס (כרמל, 1998)

גולדינג ויליאם ג'רלד: בעל זבוב (עם עובד, 1972)

בולקוב מיכאיל: האמן ומרגריטה* (ידיעות אחרונות – ספרי חמד, 1999)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

בל היינריך: המוקיון (מסדה, 1971)

בלזק אונורה דה: אבא גוריו (הקיבוץ המאוחד, 1992); הדודן פונס (עם עובד, 1981)

ברונטה אמילי: אנקת גבהים (כתר, 1990)

ברונטה שרלוט: ג'ין אייר (זמורה ביתן, 1987)

בשביס-זינגר יצחק: העבד (עם עובד, 2004)

גארי רומן: עפיפונים (עם עובד, 1983)

גרין גרהם: מסעותי עם דודתי (עם עובד, 1989)

דה לוקה ארי: הר אדוני (הקיבוץ המאוחד, 2003)

דוסטויבסקי פ"מ: החטא ועונשו* (ידיעות אחרונות, 1995)

דיקנס צ'רלס: תקוות גדולות (ספריית פועלים, 1983); דוד קופרפילד (דביר וזמורה ביתן, 1987)

הסה הרמן: נרקיס וגולדמונד (שוקן, 1975)

הרפר לי: אל תיגע בזמיר (עם עובד, 2003)

וולף וירג'יניה: אל המגדלור* (מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור, סימן קריאה, 1975)

ווילד אוסקר: תמונתו של דוריאן גריי (אור-עם, 1984; וכן: חנות ספרים, 1998)

טולסטוי לב: אנה קרנינה* (עם עובד, 1999)

מאן תומס: בית בודנברוק* (עם עובד, 1986)

לורנס דיוויד הרברט: בנים ואוהבים (שוקן, 1981)

מארקס ג' גרסיה: מאה שנים של בדידות* (עם עובד, 1972); אהבה בימי כולרה (עם עובד,

1989)

מוריסון טוני: העין הכי כחולה (הקיבוץ המאוחד, 1996)

מלמוד ברנרד: העוזר (עם עובד, 1979)

ממי אלבר: נציב מלח (עם עובד, 1964)

סלינג'ר ג'רום דיוויד: התפסן בשדה השיפון (עם עובד, 1975)

סראמגו ז'וזה: על העיוורון (הקיבוץ המאוחד, 2000)

פוקנר ויליאם: הקול והזעם* (ספריית פועלים, 1973); אור באוגוסט* (ספריית פועלים, 1968)

פיצג'ראלד פ' סקוט: גטסבי הגדול (הקיבוץ המאוחד, 1999); ענוג הוא הלילה (עם עובד, 1973)

פלובר גוסטב: מאדאם בובארי* (הקיבוץ המאוחד, 1991)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

פרלה יהושע: יהודים סתם (הקיבוץ המאוחד, 1992)

פריש מקס: הומו פאבר (ספריית פועלים, 1982)

קאמי אלבר: הדבר (עם עובד, 2001); **הזר** (עם עובד ומסדה, 1985); **אדם הראשון** (עם עובד, 1995)

קונדרה מילן: ספר הצחוק והשכחה (זמורה ביתן, 1981)

קזנצאקיס ניקוס: חייו ומעלליו של אלכסיס זורבס (זורבה היווני) (עם עובד, 1995)

קפקא פרנץ: המשפט* (שוקן, 1992)

קבוצה שלישית – נובלה עברית

אורפז יצחק: נמלים (שלוש נובלות), עם עובד, 1972; וכן: גוונים (1997)

ביאליק חיים נחמן: מאחורי הגדר, (ביאליק – סיפורים, דביר, 1956; וכן: פרויקט בן יהודה –
<http://benyehuda.org/bialik>

בן נר יצחק: עתליה (אחרי הגשם: שלושה סיפורים, כתר, 1979)

הראבן שולמית: נביא; אחרי הילדות; שונא הנסים (צימאון, דביר, 1996)

טביב מרדכי: כינורו של יוסי (עם עובד, 1964)

יהושע אברהם ב': שלושה ימים וילד (כל הסיפורים, הקיבוץ המאוחד, 1993)

כהנא-כרמון עמליה: לב הקיץ לב האור (בכפיפה אחת, הקיבוץ המאוחד, 1971; וכן: כאן נגור:
חמש נובלות, הקיבוץ המאוחד, 1996)

ס' יזהר (סמילנסקי): חרבת חזעה (ארבעה סיפורים, הקיבוץ המאוחד, 1984; וכן: סיפור
חרבת חזעה ועוד שלושה סיפורי מלחמה, זמורה ביתן, 1989)

סרי דן בניה: עוגיות המלח של סבתא סולטנא (כתר, 1988)

קסטל-בלום אורלי: המינה לזיה (כתר, 1995); רדיקלים חופשיים (רדיקלים חופשיים, כתר,
2000)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

קבוצה רביעית – נובלה מתורגמת

אייטמטוב צ'ינגיס: ג'מילה (כרמל, 2005)

הראבל בוהומיל: העיירה שבה נעצר הזמן (עקד, 1994)

בולגאקוב מיכאיל: לב של כלב (כפתור, תשמ"ט)

המינגווי ארנסט: הזקן והים (עם עובד, 1980)

זיסקינד פטריק: היונה (עם עובד, 1986)

מאן תומס: טוניו קריגר; מוות בוונציה (מוות בוונציה וסיפורים אחרים, הקיבוץ המאוחד, 1988)

מוריאק פרנסואה: הנשיקה למצורע; הורתו (הנשיקה למצורע, עם עובד, 1981)

מלוויל הרמן: ברטלבי (משרד הביטחון, ספריית תרמיל, 1988; וכן: המעורר מס' 2, 1997);
וכן: מחווה לשישה סיפורים של המאה התשע-עשרה, בעריכת נילי מירסקי, עם עובד, 2006.

הערה: בקיץ תשע"ה, בפרק זה תופענה, לבחירת הנבחנים, גם שתי שאלות על שתי נובלות: האחת נובלה עברית: "בדמי ימיה" מאת ש"י עגנון (**על כפות המנעול**, שוקן, 1998) והאחרת נובלה מתורגמת: "הזקן והים" מאת ארנסט המינגווי (עם עובד, 1980, תרגום: יצחק שנהר, תרגום נוסף לבחירת המורים: אלון אלטרס, הוצאת ידיעות אחרונות, ספרי חמד, 2009). תלמידים שיבחרו באפשרות זו ילמדו את שתי הנובלות דלעיל ויהיו פטורים מחובת למידת יצירה נוספת מן הפרק 'רומן ונובלה'.

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

פרק ד – דרמה

יש ללמוד שני מחזות: טרגדיה אחת (מאת סופוקלס או מאת שקספיר) מן הקבוצה הראשונה, ומחזה אחד נוסף, (עברי או מתורגם), מבין המחזות שבקבוצות השנייה והשלישית.

קבוצה ראשונה – טרגדיה מאת סופוקלס או מאת שקספיר

סופוקלס: אנטיגונה (דביר, 1970; וכן: מוסד ביאליק, 1971; וכן: שוקן, 1990);
אדיפוס (מוסד ביאליק, 1971; וכן: שוקן, 1994)
שקספיר ויליאם: המלט (אור-עם, 1973; וכן: דביר, 1981); **מקבת** (הקיבוץ המאוחד, 1971; וכן: עם עובד, 1986); **המלך ליר** (מוסד ביאליק, 1971; וכן: אור-עם, 1994); **אותלו** (דביר, 1991)

קבוצה שנייה – מחזה מתורגם

איבסן הנריק: בית בובות (אור-עם, 1983)
ברכט ברטולד: מעגל הגיר הקווקזי (אור-עם, 1984); **אימא קוראז'** (עם עובד, 1986)
דירנמט פרידריך: ביקור הגברת הזקנה (אור-עם, 1983)
ויליאמס טנסי: ביבר הזכוכית (אור-עם, 1982); **חשמלית ושמה תשוקה** (אור-עם, 1985)
לורקה גרסיה פדריקו: ירמה (מחזות, הקיבוץ המאוחד, 1965; וכן: עם עובד, 1988)
מילר ארתור: מותו של סוכן (אור-עם, 1986)
סטרינדברג אוגוסט: העלמה יוליה (אור-עם, 1985)
פינטר הרולד: החדר (אור-עם, 1988)
פירנדלו לואיג'י: שש נפשות מחפשות מחבר (מרכז ישראלי לדרמה, 1990)
צ'קוב אנטון: גן הדובדבנים; **שלוש אחיות** (ארבעה מחזות, עם עובד, 1973)

נספח לשאלון 05, חורף תשע"ו

ספרות / 2 יחידות

קבוצה שלישית – מחזה עברי

אלוני נסים: הכלה וצייד הפרפרים (הקיבוץ המאוחד, 1980); הנסיכה האמריקאית (עמיקם, 1963); אכזר מכל המלך (ידיעות אחרונות, ספרי חמד, 1997)
בן שמחון גבריאלי: מלך מרוקאי (עדי, 1980)
בר יוסף יוסף: אנשים קשים (מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור, 1983)
לוי חנוך: חפץ (חפץ ואחרים, הקיבוץ המאוחד, 1988); הילד חולם (מלאכת החיים ואחרים, הקיבוץ המאוחד, 1991)
לפיד שולמית: רכוש נטוש (אור-עם, 1991)
סובול יהושע: ליל העשרים (אור-עם, 1990); גטו (אור-עם, 1989)
שבתאי יעקב: נמר חברבורות (הקיבוץ המאוחד, 1985)
תומר בן ציון: ילדי הצל (עמיקם, 1963)